



وكالة التنمية الفلاحية  
+٩٥٠١٩٥٥٦٦ | +٩٥٤٤ +٥١١١٥٦٨٤٦  
AGENCE POUR LE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

مسطرة تقديم  
مشاريع التكيف  
والتخفيف للتمويل  
من طرف الصندوق  
الأخضر للمناخ



وكالة التنمية الفلاحية معتمدة  
من طرف الصندوق الأخضر للمناخ



GREEN  
CLIMATE  
FUND



# الفهرس

.4  
مجالات الاستحقاق

.1  
تقديم

.5  
معايير التقييم

.2  
الفاعلون

.6  
مسطرة التقديم

.3  
مهمة وكالة التنمية  
الفلاحية



وكالة التنمية الفلاحية  
+ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ  
AGENCE POUR LE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

تشكل إمكانية وصول الدول السائرة في طريق النمو مباشرة إلى التمويلات المالية إحدى نقاط قوة الصندوق الأخضر للمناخ، وذلك عبر الهيئات الوطنية المعتمدة، مما يضمن وصول التمويل الأخضر مباشرة إلى البلد المعني.

تم تصميم مسطرة الولوج المباشر للتمويل لمساعدة الدول السائرة في طريق النمو في الحصول على التمويل الأخضر وإدراجه بشكل فعال ضمن خططها الوطنية للمناخ.

تبعاً لتوصيات مؤتمر الأطراف، اتخذ مجلس الصندوق الأخضر للمناخ عدة قرارات لتسهيل الولوج المباشر. ويتعلق الأمر بإعطاء الأولوية للهيئات الوطنية ذات الولوج المباشر للاعتماد، لوضع التدابير الواجب اعتمادها قصد رفع عدد طلبات التمويل الموجهة للصندوق الأخضر للمناخ، وتقديم دعم الكتابة رهن إشارة الهيئات المعتمدة.

يقدم هذا الدليل الإجراءات المتبعة للولوج لتمويلات الصندوق الأخضر للمناخ، عبر وكالة التنمية الفلاحية التي تعتبر الهيئة المعتمدة من طرف الصندوق الأخضر للمناخ.



يوجد ثلاثة فاعلين أساسيين في عملية صياغة المشاريع التي ستعرض على الصندوق الأخضر للمناخ :

### • الصندوق الأخضر للمناخ :

يعتبر الصندوق الأخضر للمناخ آلية التمويل المتعددة الأطراف الأساسية التابعة لمؤتمر الأطراف للمناخ والمخصص لدعم التدابير الرامية لحماية المناخ في الدول السائرة في طريق النمو. انطلق نشاط الصندوق سنة 2015، والذي يعد مؤسسة مستقلة قانونيا، مقرها في كوريا الجنوبية، والتي تتوفر على كتابة ومجلس إدارة يضم 24 عضوا ( بالتساوي بين البلدان المتقدمة والبلدان السائرة في طور النمو).

يساعد الصندوق الأخضر للمناخ الدول السائرة في طريق النمو على الحد أو خفض من انبعاث الغازات الدفيئة، وعلى التأقلم مع التغير المناخي، أخذا بعين الاعتبار حاجيات البلدان التي تعاني الهشاشة خاصة في مواجهة التأثيرات المناخية.

التملك : يُسلم الصندوق الأخضر للمناخ بضرورة امتلاك الدول السائرة في طريق النمو الشريكة، للتمويل الأخضر، وإدماجه ضمن خطط عملها الوطنية. حيث تقوم هذه الدول بتعيين هيئة وطنية خاصة تشكل الواجهة بين حكومة البلد والصندوق الأخضر للمناخ، وتتكلف بالمصادقة على كل أنشطة مشروع الصندوق الأخضر للمناخ داخل البلد.

وتضمن هذه المقاربة القائمة على البلدان سير أنشطة الصندوق الأخضر للمناخ في انسجام مع الأولويات الوطنية.

يجب التأكيد على أن الهدف من جميع أنشطة الصندوق الأخضر للمناخ هو مساعدة الدول السائرة في طريق النمو، للحد أو التقليل من انبعاث الغازات الدفيئة، والتكيف مع تأثيرات التغيرات المناخية.



التشجيع على تغيير النمط السائد نحو مسارات تنموية منخفضة الكربون ومرنة.

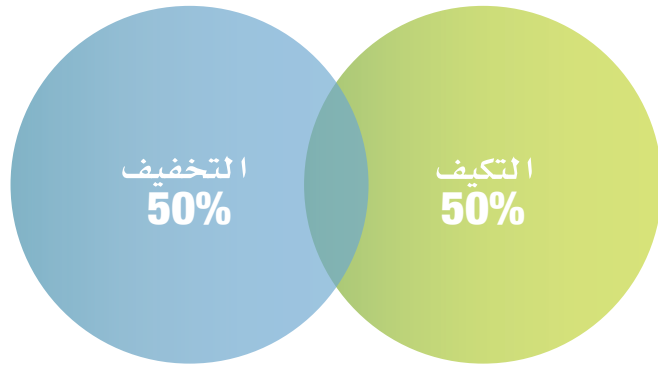


يدعم الصندوق الأخضر للمناخ توظيف المساهمات المحددة وطنيا من خلال تعبئة الموارد الضرورية وخلق مناخ ملائم للاستثمار.



ما يجب توفيره لخلق مناخ ملائم للاستثمار قصد تنفيذ المساهمات المحددة وطنيا :

يستثمر الصندوق الأخضر للمناخ في أنشطة التكيف والتخفيف في البلدان السائرة في طريق النمو، من خلال التوزيع المتكافئ للموارد.



تحويل المساهمات المحددة وطنيا إلى استراتيجية استثمار

تحديد موارد التمويل المفترضة وهيكلية المشروع

المساهمة في هيكلية وتمويل المشاريع الأساسية للمساهمات المحددة وطنيا

تقديم دعم تقني لتحديث المساهمات المحددة وطنيا واستراتيجيات الاستثمار

صياغة القدرات المؤسسية والبشرية

صياغة وتنفيذ مجموع المشاريع المستحقة للتمويل

تقوية وملاءمة التشريعات والمناخ السياسي

تدوين الدروس المستخلصة للمساعدة في صياغة مشاريع مستقبلية ناجحة.

## • وكالة التنمية الفلاحية

تم اعتماد وكالة التنمية الفلاحية للولوج المباشر لتمويلات الصندوق الأخضر للمناخ (المنح) من أجل مبلغ لا يتعدى عن 50 مليون دولار ومشاريع من صنف (B) و (C) على سلم المخاطر البيئية والاجتماعية. وتعتبر هذه الوكالة الهيئة الوطنية للتنفيذ، وتكمن مهمتها الأساسية في مواكبة حاملي المشاريع لتقديمها من أجل الحصول على تمويل الصندوق الأخضر للمناخ.



وكالة التنمية الفلاحية  
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ  
AGENCE POUR LE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

## • الهيئة الوطنية المعتمدة

يتجلى دور الهيئة الوطنية المعتمدة، الممثلة في المغرب من طرف قطاع البيئة في انتقاء البرامج والمشاريع المنسجمة مع الأولويات الوطنية في مجال التخفيف والتكيف الموضوعة في المساهمة الوطنية المحددة من طرف المغرب، وإصدار رسالة عدم اعتراض على مشاريع سيتم تنفيذها في المغرب.

يجب دعم كل اقتراح تمويل بواسطة رسالة رسمية لعدم اعتراض الهيئة الوطنية المعتمدة، توجه إلى كتابة الصندوق الأخضر للمناخ بغية اعتماد مقترح التمويل.

المملكة المغربية  
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ  
Royaume du Maroc



وزارة الطاقة والمعادن والبيئة - قطاع البيئة  
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DE L'ENVIRONNEMENT  
DÉPARTEMENT DE L'ENVIRONNEMENT



تكمّن مهام وكالة التنمية الفلاحية تجاه هيئات التنفيذ الراغبة في تطوير مشاريع الصندوق الأخضر للمناخ فيما يلي :

مواكبة هيئات التنفيذ خلال صياغة مقترحات المشاريع ومقترحات التمويل التي تعرض على الصندوق الأخضر للمناخ، بدءاً بإطلاق المشروع إلى غاية الموافقة النهائية عليه.

مواكبة هيئات التنفيذ خلال إنجاز المشروع المصادق عليه والتمويل من طرف الصندوق الأخضر للمناخ، وذلك حسب شروط الاستحقاق وشروط وكالة التنمية الفلاحية.

الإشراف على متابعة إنجاز المشروع المصادق عليه من طرف الصندوق الأخضر للمناخ، وذلك بموجب شروط الاتفاقية الموقعة بين الصندوق الأخضر للمناخ ووكالة التنمية الفلاحية من جهة، وبين كل من جهة التنفيذ ووكالة التنمية الفلاحية من جهة أخرى.

في إطار التعاون جنوب - جنوب، تضع وكالة التنمية الفلاحية رهن إشارة الدول الإفريقية المعنية خبرتها فيما يتعلق بـ :

التكوين في هندسة المشاريع الخضراء المستجيبة لشروط الاستحقاق الخاصة بكل من الصندوق الأخضر للمناخ وصندوق التكيف وسياساتهم للحماية البيئية والاجتماعية، ومتطلباتهم فيما يخص صياغة المشاريع.

تعبئة موارد التمويل من أجل خبرة دقيقة تتعلق بدراسات الجدوى التقنية والاقتصادية والآثار البيئية والاجتماعية للمشاريع المعروضة لتمويل الصندوق الأخضر للمناخ.





يهدف الصندوق الأخضر للمناخ لإحداث أثر في ما يخص التخفيف والتكيف على مستوى في ثمانية مجالات أنشطة مؤهلة لتمويل الصندوق.



تشمل أنشطة التخفيف خفض الانبعاثات في القطاعات التالية :

- الإنتاج والولوج إلى الطاقات المنخفضة الانبعاثات ;
- وسائل النقل منخفضة الكربون ;
- الأبنية والمدن والصناعات والآلات الإلكترونية ;
- الإدارة المستدامة للأراضي والغابات ( بما فيها تنفيذ + REDD ) .

وحدة القياس الأساسية لتدابير التخفيف هي خفض انبعاثات الغازات الدفيئة التي يتم احتسابها بالأطنان المعادلة لديوكسيد الكربون.

تشمل أنشطة التكيف تعزيز القدرات في القطاعات التالية :

- أنظمة التغذية والماء والصحة ;
- وسائل المعيشة المتطورة للأفراد والتجمعات البشرية والمناطق الهشة ;
- البنيات التحتية ;
- الأنظمة البيئية.

وحدة القياس الأساسية لتدابير التكيف هي العدد الإجمالي للمستفيدين بشكل مباشر أو غير مباشر مقارنة بالسكان الإجمالية للبلد المعني.



حدد الصندوق الأخضر للمناخ خمس أولويات استثمار عرضية ذات أثر قوي في مجال التخفيف والتكيف:

1. تحويل الإنتاج والولوج للطاقة.

2. إحداث مدن متلائمة مناخيا.

3. تشجيع الزراعة ذات الانبعاثات المنخفضة للكربون والقادرة على التكيف مع التغيرات المناخي.

4. تشجيع التمويلات على نطاق واسع بالنسبة للغابات والتغيرات المناخية.

5. تقوية قدرات الدول الجزرية الصغيرة في مجال التنمية.

## مجالات الأنشطة المؤهلة للإستفادة من الصندوق الأخضر للمناخ



الإنتاج والولوج إلى الطاقة



وسائل النقل



البنيات والمدن والصناعات والآلات الإلكترونية



الغابات واستغلال الأراضي



الصحة والتغذية والماء



وسائل معيشة الأفراد والتجمعات البشرية



البنيات التحتية



الأنظمة البيئية

للولوج إلى تمويل الصندوق الأخضر للمناخ، يجب تقديم اقتراح تمويل إلى هذا الصندوق والذي يقيمه بالإعتماد على ستة معايير تقييم تسمى معايير الاستثمار :

1. الأثر المحتمل : مساهمة المشاريع في بلوغ أهداف الصندوق الأخضر للمناخ ضمن واحدة أو أكثر من مجالات الأنشطة الثمانية للصندوق.

2. تغيير النمط : مساهمة المشاريع في تغيير النمط السائد نحو مسارات تنموية منخفضة الكربون ومرنة.

3. إمكانيات التنمية المستدامة : مساهمة المشاريع في التنمية المستدامة، بما في ذلك الفوائد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وتلك المرتبطة بمقاربة النوع.

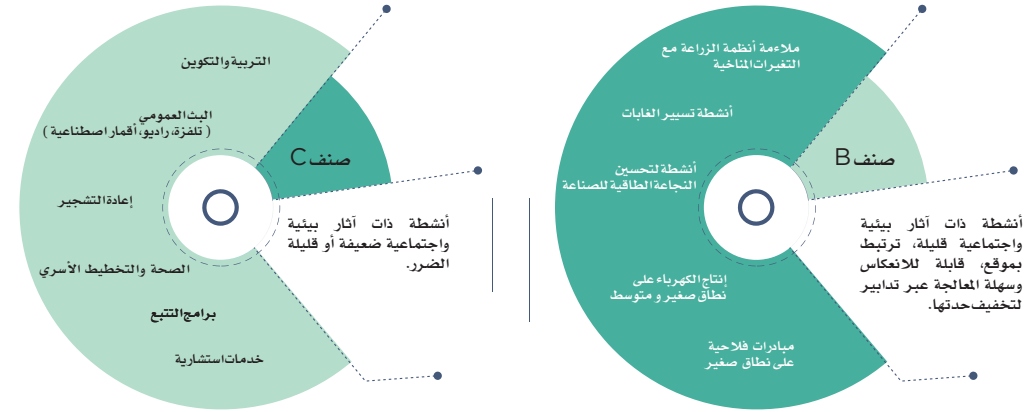
4. الانسجام مع حاجيات البلدان المستفيدة : مساهمة المشاريع في الاستجابة لحاجيات البلدان والساكنة المستفيدة.

5. التملك : انسجام المشاريع مع السياسات والاستراتيجيات الوطنية.

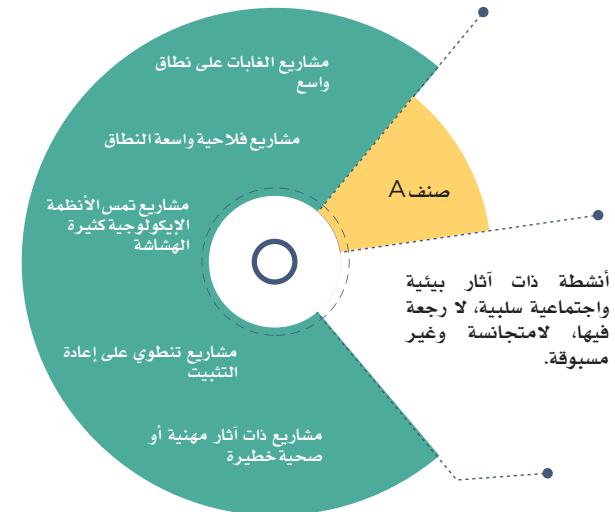
6. الكفاءة والفعالية : فعالية وفوائد الخطوة المقترحة، بما في ذلك قدرة المشروع على رفع تمويلات إضافية ( في حالة التكيف ).



## نموذج الأنشطة منخفضة أو متوسطة المخاطر التي تدخل ضمن اعتماد وكالة التنمية الفلاحية



## نموذج أنشطة عالية المخاطر الغير معتمدة من طرف وكالة التنمية الفلاحية وبالتالي لا يمكن إدراجها في المشاريع أو البرامج المقدمة من هذه الوكالة إلى الصندوق الأخضر للمناخ



# 6. مسطرة التقديم

## مسطرة طلب التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ



جميع الدول السائرة في طريق النمو ذات العضوية في مؤتمر الأطراف للمناخ، تتمتع بحق الاستفادة من تمويل الصندوق الأخضر للمناخ. ويمر التمويل الأخضر عبر هيئات معتمدة تقوم بتطوير وتنفيذ المشاريع والبرامج.

كل هيئة تتمتع بالقدرة على الإنجاز والتسيير الملائمين، يمكنها عرض مشاريعها على وكالة التنمية الفلاحية. وتتدخل وكالة التنمية الفلاحية بالأساس في المجال الفلاحي. ومع ذلك، يمكن عرض كل مشاريع التخفيف أو التكيف المرتبطة بقطاعات إقتصادية أخرى كذلك على وكالة التنمية الفلاحية للنظر فيها.

يمتاز مسار الحصول على تمويل الصندوق الأخضر للمناخ بالوضوح، وتتوقف المدة الفاصلة بين المرحلة الأولى وقرار المجلس أساسا على جودة المقترح : كلما كان المقترح بناءا كلما تم إكمال الإجراءات بشكل أسرع.

المصادقة على التمويلات تتم خلال اجتماعات مجلس الصندوق، والتي تنعقد مرتين كل سنة.

## تبنى العملية على وثيقتين :

### مقترح التمويل



يشكل مقترح التمويل الوثيقة الأساسية التي تتم دراستها وإخضاعها للعديد من التقييمات قبل المصادقة عليها من طرف مجلس إدارة الصندوق الأخضر للمناخ.

ويتعلق الأمر بوثيقة شاملة تضم كل المعلومات الواردة في مقترح المشروع بشكل أكثر تفصيلا، مع مراعاة تامة لشروط الاستثمار الستة التي يضعها الصندوق الأخضر، وكذلك تبرير اللجوء إلى تمويل الصندوق الأخضر للمناخ وتحليل المخاطر وكذا استراتيجية خروج المشروع المقترح.

يجب أن يتعزز مقترح التمويل بوثائق ملحقة تبرر جدوى المشروع التقنية والمالية ونجاعته ومردوديته وأثره على المناخ ومساهمته كرافعة للمشاريع الإقتصادية المنخفضة الكربون.

مقترح التمويل هو وثيقة شاملة، مفصلة، توضح المشروع المراد تمويله ويتعين أن يقدم للصندوق الأخضر للمناخ مرفوقا برسالة عدم اعتراض من طرف هيئة التنفيذ المعتمدة.

### مقترح المشروع



يعتبر مقترح المشروع تعريفا موجزا للمشروع ويتناول المبررات الضرورية التي تبرر نجاعة المشروع حسب أهداف المملكة المغربية فيما يتعلق بالتخفيف و التكيف وأيضا وفق معايير الإستحقاق التي يضعها الصندوق الأخضر للمناخ. ويعتبر هذا المقترح أول خطوة في المسار المتبع لتقديم مشروع ما للصندوق الأخضر للمناخ.

مقترح المشروع هي وثيقة مكونة من 20 صفحة تقدم بشكل مفصل المشروع. هذه المرحلة تمكن من التحقق من تموقع المشروع ضمن لائحة الطلبات المدرجة ومحاسبتها في تماشي مع الأهداف التي يضعها الصندوق.

**Funding Proposal**  
Version 1.1

The Green Climate Fund (GCF) is seeking high-quality funding proposals.

Accredited entities are expected to develop their funding proposals, in close consultation with the relevant national designated authority, with due consideration of the GCF's Investment Framework and Results Management Framework. The funding proposals should demonstrate how the proposed projects or programmes will perform against the investment criteria and deliver part or all of the strategic impact results.

Project/Programme Title: \_\_\_\_\_  
Country/Region: \_\_\_\_\_  
Accredited Entity: \_\_\_\_\_  
Date of Submission: \_\_\_\_\_

PROPOSAL | 2015



**Concept Note**

The Green Climate Fund (GCF) is seeking high-quality projects or programmes.

Accredited entities may choose to submit a concept note, in consultation with the relevant national designated authority, to present the proposed project or programme idea in order to receive early feedback and recommendation.

Project/Programme Title: \_\_\_\_\_  
Country/Region: \_\_\_\_\_  
Accredited Entity: \_\_\_\_\_  
National Designated Authority: \_\_\_\_\_

PROPOSAL | 2015



## دعم إعداد المشاريع

يمكن لهيئات التنفيذ أن تطلب اعانات مالية من أجل تحضير مقترح التمويل. ويسمى هذا الإجراء الخاص بتحضير المشروع « مرفق إعداد المشاريع » ويصل سقف التمويل فيه إلى 1.5 مليون دولار أمريكي للمشروع الواحد تقدم على شكل منحة.

ويتعين على هيئة التنفيذ أن تقدم إلى الصندوق الأخضر للمناخ عبر وكالة التنمية الفلاحية طلب الحصول على « مرفق إعداد المشاريع » مرفوقا بمقترح المشروع وكذا رسالة عدم اعتراض من الهيئة الوطنية المعتمدة.

يبادر الصندوق الأخضر للمناخ إلى إجراء تقييم لطلبات « مرفق إعداد المشاريع » اعتمادا على ستة معايير للاستثمار خاصة بالصندوق الأخضر للمناخ، مع الحرص على احترام التوازن الجغرافي.



# تسميات



وكالة التنمية الفلاحية	AGENCE POUR LE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
الهيئة الوطنية المعتمدة	AUTORITÉ NATIONALE DÉSIGNÉE
الإتفاقية الإطار للأمم المتحدة حول التغيرات المناخية	CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
مقترح المشروع	CONCEPT NOTE
مقترح التمويل	FUNDING PROPOSAL
الصندوق الأخضر للمناخ	FONDS VERT CLIMAT
المساهمات المحددة وطنيا	NATIONALLY DETERMINED CONTRIBUTION (CONTRIBUTION NATIONALE DÉTERMINÉE)
دعم إعداد المشاريع	PROJECT PREPARATION FACILITY
اتفاقية النشاط الممول	FUNDED ACTIVITY AGREEMENT

## مسطرة المصادقة على التمويل :

يقرر الصندوق الأخضر للمناخ في أمر المقترحات، من خلال هيئات مكلفة ومناقشات مع الهيئة الوطنية المعتمدة، حول المصادقة على المشاريع.

وعند المصادقة على المشروع من طرف الصندوق الأخضر للمناخ، يتم إعداد عقد تنفيذ المشروع يسمى ( اتفاقية النشاط الممول) بين وكالة التنمية الفلاحية والصندوق الأخضر للمناخ والذي يحدد الجوانب التالية :

1. دور وكالة التنمية الفلاحية في المشروع باعتبارها هيئة معتمدة مكلفة بتتبع مؤشرات المشروع التي تم وضعها في الإطار المنطقي للمشروع.

2. الجدول المادي والمالي المعتمد.

3. التقييمات الأساسية والمرتبطة بالشروط الجزائية قبل إطلاق التمويل.

4. تقييم وكالة التنمية الفلاحية لهيئة التنفيذ للتأكد من قدرات هذه الأخيرة على تنفيذ المشروع على المستوى المالي والإداري والمحاسباتي.

5. الوفاء بجميع الشروط الجزائية من طرف هيئة الإنجاز قصد إطلاق التمويل.

ينطلق المشروع بعد استيفاء كل هذه المراحل، مع الحرص على احترام شروط تنفيذ المشروع المحددة في مقترح التمويل، بما فيها أوجه التخفيف الموضحة في دراسة آثار المشروع البيئية والاجتماعية وعلى مستوى التدبير البيئي والاجتماعي.





وكالة التنمية الفلاحية  
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ  
AGENCE POUR LE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

## التمويل الأخضر

# لنرفع التحدي معا !

باحة لي ياسيو، زاوية شارع التخيل والمهدي بن بركة  
البنائيات 2 و3، حي الرياض، الرباط

05.37.57.38.26

[www.ada.gov.ma](http://www.ada.gov.ma)